

۱. در کدام گزینه ترجمه « قَوْم ، هُدًى ، قَدِير » به ترتیب آمده است؟

- (الف) هدایت ، گروه ، توانایی  (ب) قوم ، توانا ، هدایت می کند   
 (ج) گروه ، هدایت ، توانا  (د) گروه ، هدایت کننده ، می توانیم

۲. در کدام گزینه ترجمه « أَعْبُدُ ، مُحْسِنِ » به ترتیب آمده است؟

- (الف) پاداش ، عبادت کن ، نیکوکار  (ب) پاداش ، عبادت می کنم ، نیکوکاران   
 (ج) مجازات ، نیکوکار ، عبادت کردن  (د) پاداش ، پرستش کردید ، بدکار

۳. کدام واژه قرآنی درست ترجمه شده است؟

- (الف) ظَلُمَات (روشنایی)  (ب) كَافِر (با ایمان)  (ج) قُلْ (گفتند)  (د) أَنْزَلْنَا (نازل کردیم)

۴. کدامیک از واژه های زیر درست ترجمه نشده است؟

- (الف) رَبِّ (پروردگار)  (ب) لَكِنَّ (قطعاً)  (ج) نَاس (مردم)  (د) أَخ (برادر)

۵. ترجمه درست ترکیب ﴿ مَوْعِظَةٌ مِّن رَّبِّكُمْ ﴾ در کدام گزینه آمده است؟

- (الف) موعظه و پندی از پروردگار شما  (ب) موعظه و پندی از پروردگار ما   
 (ج) دستوری از پروردگار شما  (د) موعظه و فرمانی از پروردگارشان

۶. ترجمه درست ترکیب ﴿ وَ لِلَّهِ غَيْبُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ ﴾ در کدام گزینه آمده است؟

- (الف) و برای خدا است تاریکی های آسمان ها و زمین  (ب) و از آن خدا است غیب آسمان ها   
 (ج) و از آن خدا است نهان آسمان ها و زمین  (د) و برای خدا است فرمان های زمین و آسمان

۷. با توجه به ترجمه این ترکیب با کدام واژه کامل می شود؟

﴿ أَلَا يَذْكُرُ اللَّهُ تَطْمَئِنُّ ..... ﴾ ← بدانید (فقط) با یاد خدا آرام می گیرد دل ها.

- (الف) النَّاسُ  (ب) صِرَاطُ  (ج) الْجَاهِلُونَ  (د) الْقُلُوبُ

۸. با توجه به ترجمه ، ترکیب زیر با کدام واژه کامل می شود؟

﴿ لَكِنَّ أَكْثَرَهُمْ ..... ﴾ ← ولی بیشتر آنها نمی دانند.

- (الف) يَعْلَمُونَ  (ب) لَا يَعْلَمُونَ  (ج) لَا يَجْلِسُونَ  (د) لَا يَكْتُبُونَ

۹. کدام عبارت درست ترجمه شده است؟

- (الف) إِلَى اللَّهِ مَرْجِعُكُمْ  به سوی خدا است بازگشت شما.  
 (ب) قَالَ أَنَا يُوسُفُ وَ هَذَا أَخِي  گفت من یوسف هستم و این پدر من است.  
 (ج) إِنَّ فِي اخْتِلَافِ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ  قطعاً در آمد و شد شب و تاریکی  
 (د) قُلْ يَا أَيُّهَا النَّاسُ  گفتم ای مردم

۱۰. کدام عبارت درست ترجمه نشده است؟

- (الف) عَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ وَ إِلَيْهِ أُنِيبُ  بر او توکل کردم و به سوی او روی می آورم.  
 (ب) وَ مَا رَبُّكَ بِغَافِلٍ عَمَّا تَعْمَلُونَ  و نیست پروردگار تو غافل از آنچه انجام می دهید.  
 (ج) وَ لَكِنَّ النَّاسَ أَنْفُسُهُمْ يَظْلِمُونَ  و اما مردم با دیگران می جنگند.  
 (د) إِنِّي تَوَكَّلْتُ عَلَى اللَّهِ  قطعاً من توکل کردم بر خداوند.